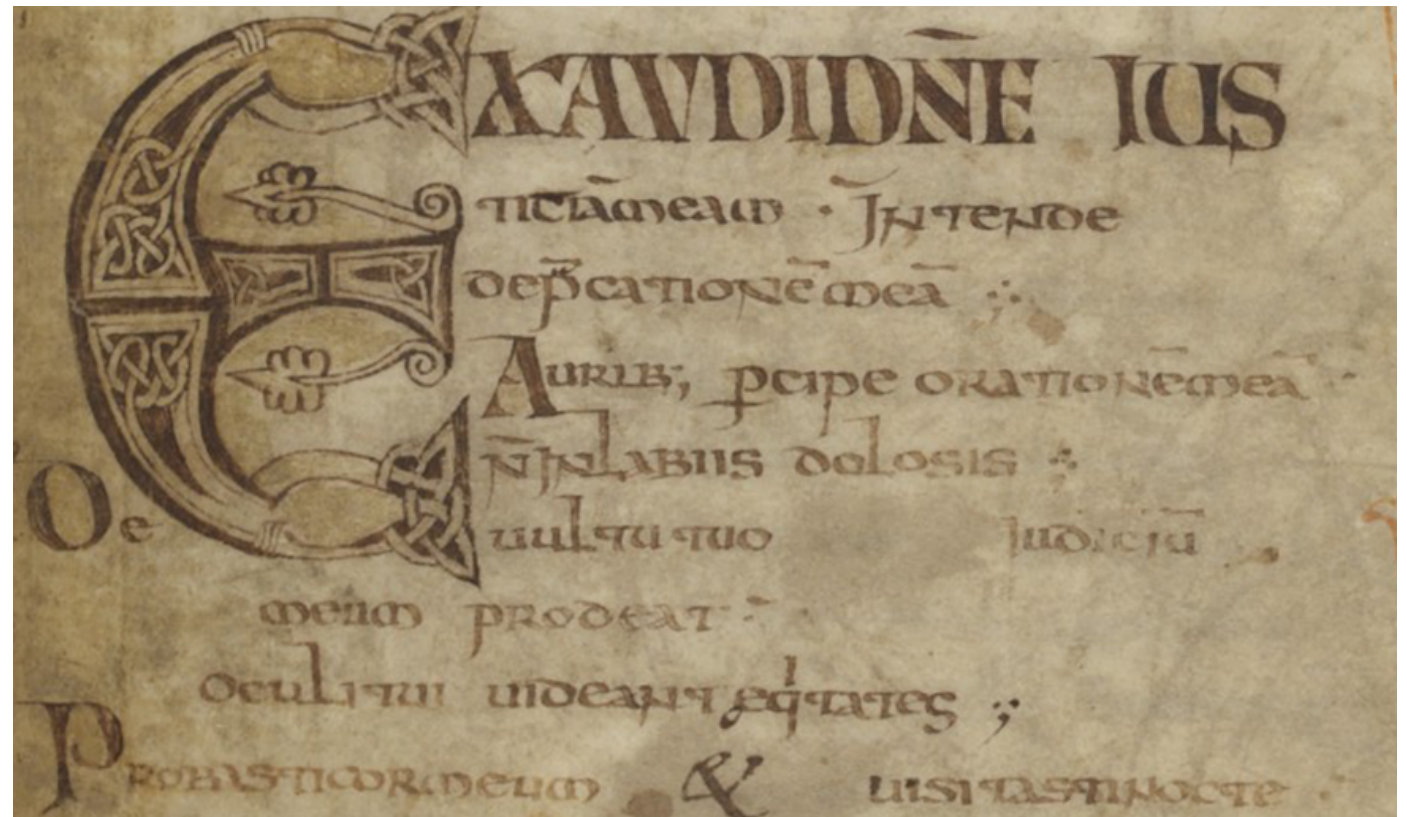
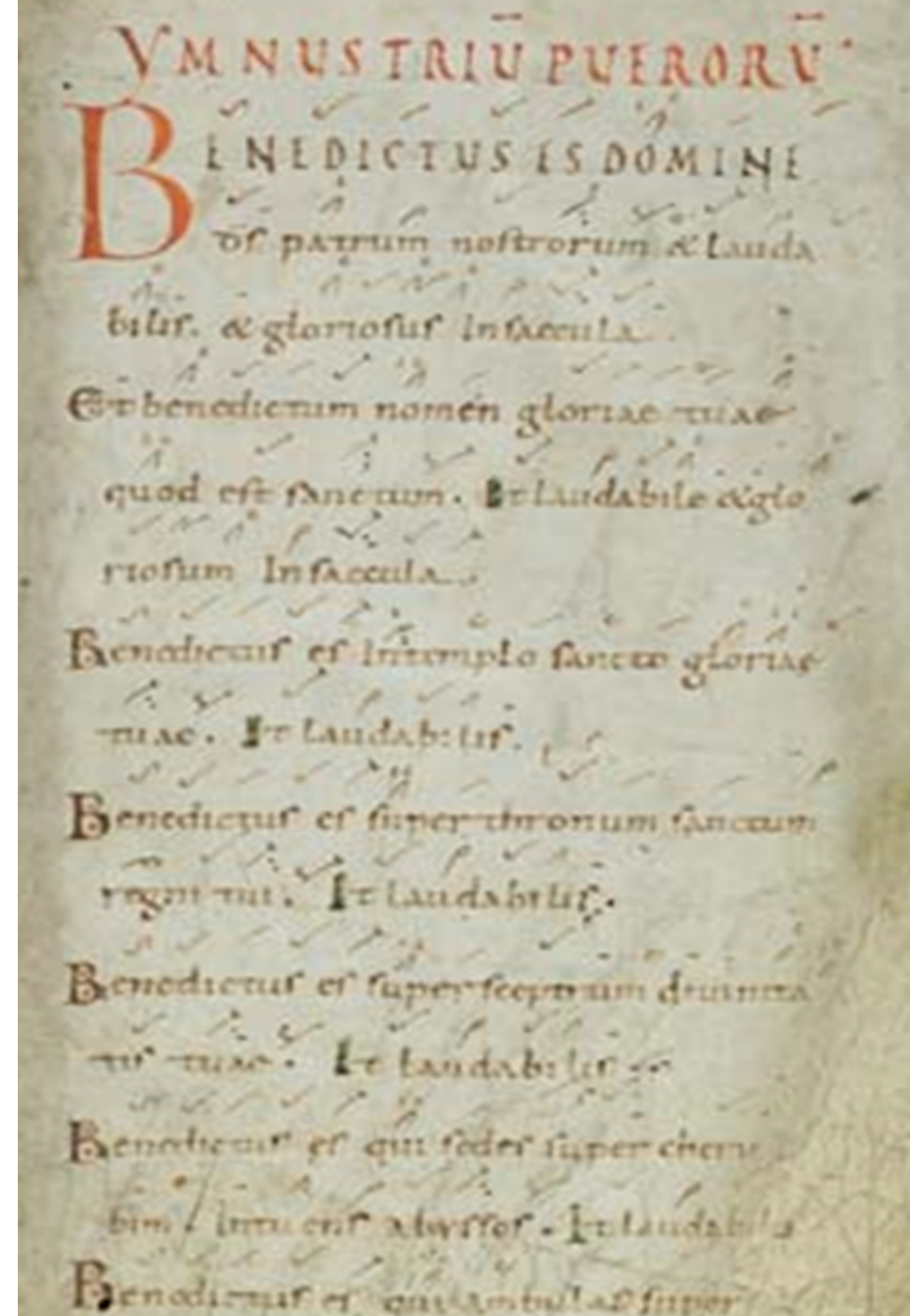


Bnf 13159 Psautier de
Charlemagne,
St Riquier, fin VIII
p. 37-38



Saint Gall 359, p. 1.
Le plus ancien manuscrit
musical complet.
Copié entre 922 et 926



A V I A

Dominus infans infans

ascendit in altum captivam du

xix capti in

A V I A

Omnis infans infans

legit medius rex infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

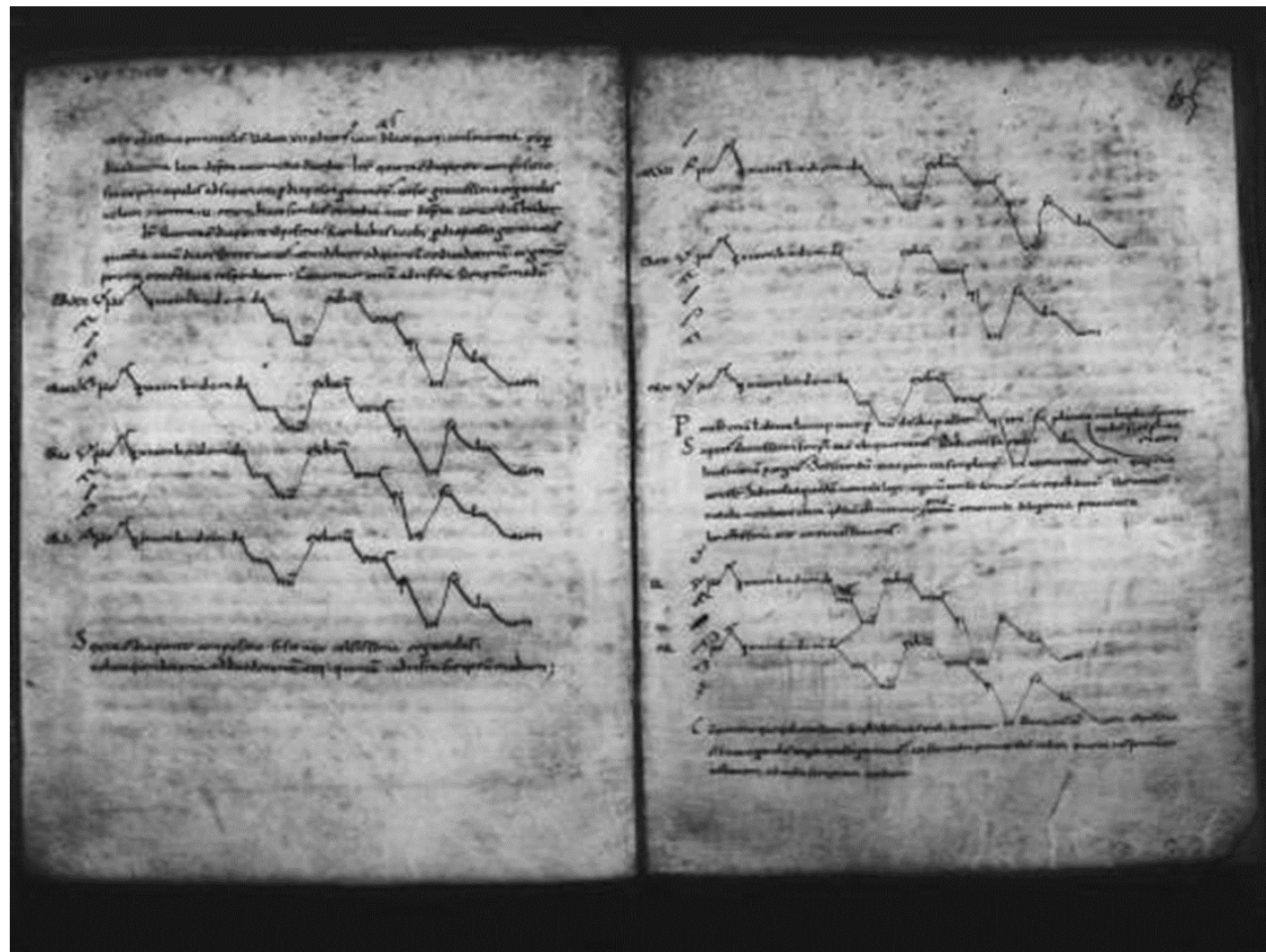
et infans infans

et infans infans

et infans infans

et infans infans

Valenciennes 148 f° 77v-78r



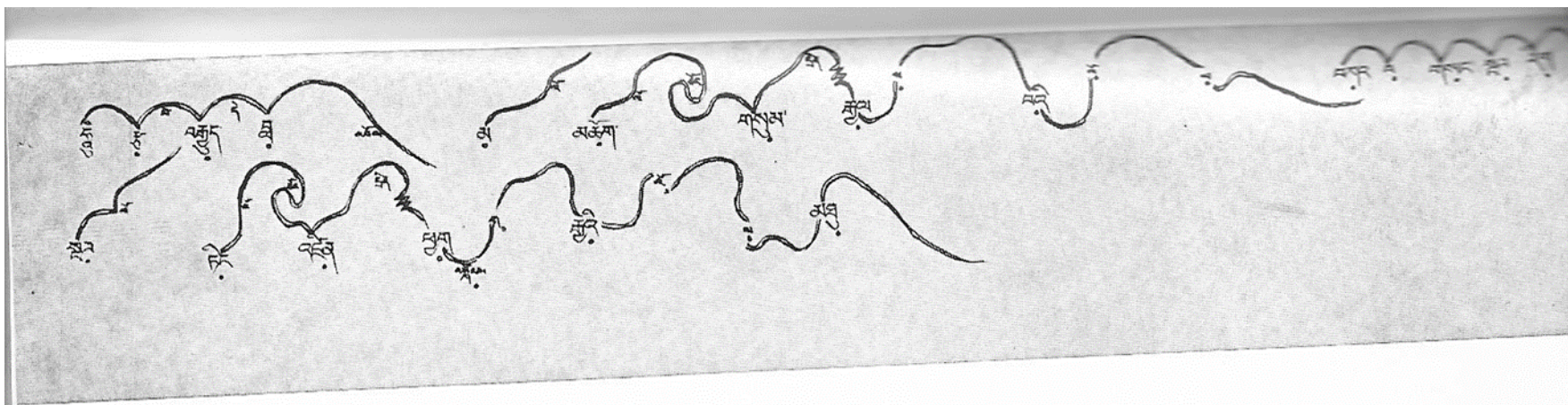
Ἦχος ᾠδῆς Νη ρ

^N
^Π
^N
 Τη υ περ μα α α χω στρα α τη γω τα νι
 κη τη ρι ι α ως λυ τρω θει ει ει σα
 τω ων δει νων ευ χα ρι στη ρι ι α α να
 γρα φω σοι η πο λι ις σου θε ο το κε αλλ
 ως ε ε ε χου σα α το κρα τος α προσ μα
 χη η τον εκ παν τοι ων με κιν δυ νων ε ε
 λευ θε ρω σον ι να κρα ζω ω σοι χαι ρε Νυ υμ
 φη α α νυ υμ φε ευ τε

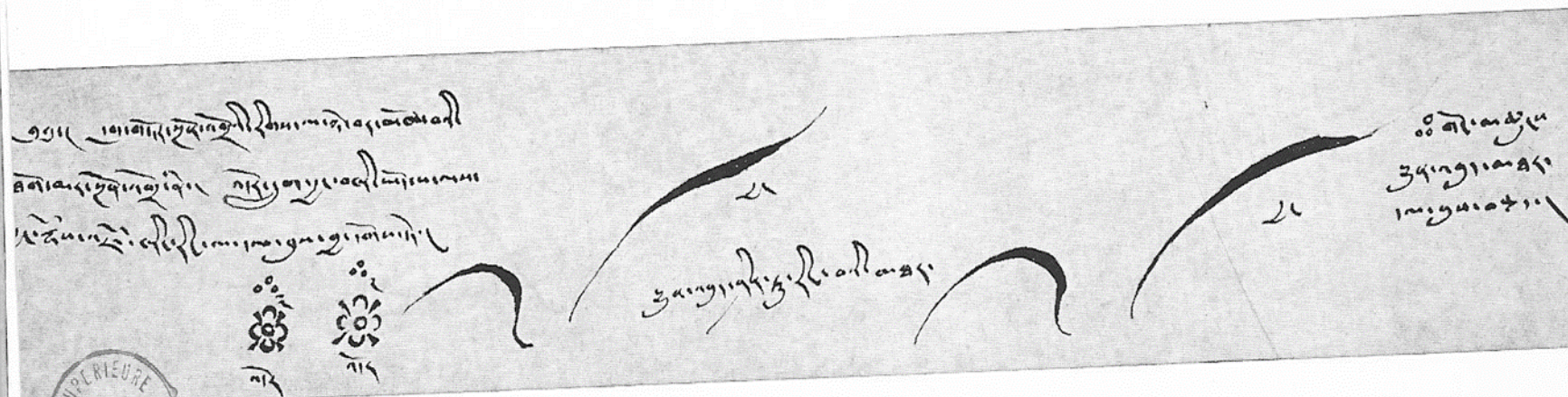
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَرِهِمْ غِشْوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿١٢﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَءُونَ ﴿١٤﴾ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهَدَىٰ فَمَا رَبِّحَتِ بِجَحْرِتِهِمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

● Prolongation nécessaire de 6 voyelles ● Prolongation permise de 2,4 ou 6 voyelles ● Nasalisation (ghannah) de 2 voyelles ● Emphase de la lettre (r)
 ● Prolongation obligatoire de 4 ou 5 voyelles ● Prolongation normale de 2 voyelles ● Non prononcées ● Consonnes emphatiques

cru>, ils disent: « Croirons- nous comme ont cru les faibles d' esprit? » Certes, ce sont eu



1. Notation vocale. Monastère de Namgye Tratshang (voir p. 124).



2. Notation pour les trompes longues. Monastères Kagyüpa de Bodhnāth et Swayambhunāth (voir p. 124).

Eglise Debre Berhan Selassié à Gondar





Cité par page p. 27

Paris
Nouv.
Acqu.

Fr. 13521
389 r-v

dit
« Grand
recueil La
Clayette »

389

bele marion qui mon cuer a en sa pu
Ergo uirginum lu son.
mon luminum restauratir hominu
que portasti domina per te maria de
cur uenia angelo nunciantre uirgo
es post & ante. **E**tc.
Eur ma fait cruels a l'aut
l'amour de ma douce amie par la fiete
que pres la uie mifaut oz ma par la
fourtoisie rendu sanet si ma rame
ne de las en haut de ploz en chant la
douce bouche riante uontif soiez er
uez euz cors auenant for toute la
mour qui tant uaut ma gari ame rior
Edier tant sui de le cuer laut
ioie esloignez & changez trestout mon solaz
en plour car cele ou tant a de ualour refu
see ma lamour pour qui tant liez soloie estre
& ennoies & iolif nunt & iour he sui tor
desconseillez par ma folour dier car men
saignez que puisse recouurer perdue ai a
mour. **E**ntes.
At un matinier laurier oi chan
ter un fou bergier tant sui chmiz quil se uan
toit quil ot geu tant miz entre les braz
sanne el se uanttoit de folie car tel amour

est uilaine mes iain certes plus loialment
q nus puz q bele dame maine ie ne demet
Sre qui uos uantre que plus.
nos auez deserte cortoisie & loialte tel fo
he ne dres mie quen nostre amie cel iula
me aiez i troue & reproue mang fau
sament conques amour nul iour ne ser
in loialment nunques mes ne let senti let
maus damours mes de en diott.
Lebegier si grant enue iarde
toi de re que si bone uie as enuers moi on
ques loialte ne foi trouer n'por la ou ie
lai deserte & toi qui de rien serue nas
amours soit tenuoi & uantre toi en lau
nai tu en lannai es braz maine
Elus.
Dex te nen partre ta dama
douce amiere qui tant est douce sa
tres ghr biauie surpris ma & la bele bon
chere la tres douce gorgece tot mon
ma membla quant premies a moi
par la tant laui iohere & si douce
me sembla la face uo moillere qui u
melpust & embrasce le cuer soz la ma
melece que touz ioutz mon cuer aua
& plus remoultiez en sera damorees.
Euma.

Quadruplum

Triplum

Motetus

Tenor

Eius

Par un ma - ti - net — l'au - trier O - i — chan - ter un fou ber - gier, S'en sui - es - muz,

Hé, si - re! — qui vos — van - tez Que vos a - vez De - ser - vi - e Cor - toi - sie Et

Hé, ber - gier! si — grant en - vi - e J'ai — de toi, De ce — que — si bone vi - e — As

Eius

6

Qui se van - toit qu'il ot ge - ü — Tout nuz En - tre les deus braz s'a - mi - e.

loi - al - té, Tel fo - li - e Ne di - tes mi - e Qu'en vostre a - mi - e Tel vi - la - nie Ai - ez tro -

en - vers moi; On - ques loi - al - té ne foi Tro - ver — n'i poi La — ou je — l'ai

11

Il se van - toit de fo - li - e, Car tel a - mour est vi - lai - ne; Mes j'ain cer - tes plus

- vé; Et re - pro - vé M'a - vez fau - se - ment, C'on - ques a - mour Nul jour Ne ser - vi

de - ser - vi - - e. Et toi, qui — de rien ser - vi - e N'as a - mours, jo - ir — t'en -

16

Loi - al - ment que nus. Puis que be - le da - me m'ai - me, Je — ne de - ment plus.

loi - al - ment: Nun - ques mes ne les sen - ti Les maus — d'a - mours mes o - ren - doit.

- voi — Et van - ter toi: 'En — l'au - nai, — Ju en l'au - nai Os braz — m'a - mi - - e.'

Quadruplum

Par un matinet l'autrier
oi chanter un fou bergier,
s'en sui esmuz,
qui se vantoit
qu'il ot geu
tout nuz
entre les deus braz s'amie.
Il se vantoit de folie,
car tel amour est vilaine;
mes j'ain certes plus
loialement que nus.
Puis que bele dame m'aime,
je ne dement plus.

Triplum

Sire! qui vos vantez
que vos avez
deservie
cortoisie
et loialte,
tel folie
ne dites mie
qu'en vostre amie
tel vilanie
aiez trouve;
et reprove
m'avez fausement,
c'onques amour
nul jour ne servi loialement:
Nunques mes ne les senti,
les maus d'amour
mes orendroit.

Motetus

He, bergier! si grant envie
j'ai de toi,
de ce que si bone vie
as envers moi;
onques loialte ne foi
trover n'i poi
la ou je l'ai deservie.
Et toi, qui de rien servie
n'as amours, joir t'en voi
et vanter toi:
« En l'aunai,
ju en l'aunai
os braz m'amie.' »

Montpellier,
Faculté de
médecine,
H 196
fol 23 v°-24 r
° Motet à
quatre voix



Machaut
Messe dite « Notre Dame »
Bnf F9221

1380-1395

164v°-165 r°

This image displays an open manuscript of Guillaume de Machaut's 'Messe dite « Notre Dame »' (BNF F9221), folios 164v and 165r. The manuscript is written in a Gothic script with black ink on parchment. The text is organized into staves, with large, ornate initials in blue and red ink. The left page (164v) features a large blue initial 'B' at the top, followed by several staves of text. The right page (165r) features a large blue initial 'C' at the top, followed by several staves of text. The manuscript is bound in a simple, dark cover, and the pages show signs of age and wear.

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Machaut Qui plus
aimme,
BN Français 1584
page 435



16

5. Qui plus aime

The image displays a musical score for a motet by Guillaume de Machaut. It consists of two systems of four staves each, representing different vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Contrabass (C). The lyrics are in French and are written below the corresponding staves. The first system covers measures 1 through 10, and the second system covers measures 11 through 20. The lyrics are as follows:

System 1 (Measures 1-10):

- Soprano:** da, en, as, qui! Mais demandé que j'ay foy, je ne chant Et que je n'ay eue foy.
- Alto:** Qui plus aime plus en, de, re Et plus meis.
- Tenor:** Tenor: Fiat volentes tua. A l
- Contrabass:** (No lyrics visible)

System 2 (Measures 11-20):

- Soprano:** Si eue je eue il Chantier de l'ou, est, ge, Et je leue de, Ger, tes, que je ne seap. Mais j'ay meis.
- Alto:** . as de, re si, s, l'ou, - moure qui
- Tenor:** (No lyrics visible)
- Contrabass:** (No lyrics visible)

Josquin
Cambrai 18
Missa *Gaudeamus*

Kyrie

rie - lei - son, e - lei - son e - lei - (Ley) - son

Credo! Sub hono - re sancto - rum om - ni - um.

Cambrai BM

Dñtenor? - pnce - lei - son, e - lei - son, e - lei - son. Cris te cris - te cris - te, cris - te, cris - te e - lei - son Verbe folium.

of (gaudea - mus) (gaudea - mus) (gaudea - mus) Affus (gaudea - mus) Cris te cris - te e - lei - son Verbe folium.

Verbe folium

MISSA GAUDEAMUS

JOSQUIN DESPREZ

KYRIE

Handwritten musical score for the Kyrie section of the Mass 'Gaudemus'. The score is written for four vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are written below the notes, and the music is in a simple, melodic style with some ornamentation.

Lyrics:

Soprano: ky-ri-EE- LEi- SON, E-
 Alto: ky-ri-EE- LEi-
 Tenor: GAU-DE-A-
 Bass: Ky-ri-EE- GAU-DE-A-

Lyrics:

Soprano: LEi- SON, E- LEi-
 Alto: SON, E- LEi- SON, E- LEi-
 Tenor: MUS OM- NES in DO- Mi-
 Bass: LEi- SON, MUS, ky-ri-EE- GAU-DE-A- LEi- SON, MUS, ky-ri-EE- GAU-DE-A-

Lyrics:

Soprano: SON.
 Alto: SON, E- LEi- SON.
 Tenor: NO.
 Bass: LEi- SON, MUS.)

Lyrics:

Soprano: CRI- STE, CRI-
 Alto: CRI- STE, CRI-
 Tenor: DI-
 Bass: CRI- STE, CRI-